

**Teade teatavate tariifikvootide loomise kohta terase kaitsemeetme raames seoses määruse  
(EL) 2020/2170 muutmisega**

(2023/C 115/06)

31. jaanuaril 2019 kehtestas Euroopa Komisjon (edaspidi „komisjon“) oma rakendusmäärusega teatavatele terasetoodetele lõplikud kaitsemeetmed (edaspidi „lõplike kaitsemeetmete määrus“) <sup>(1)</sup>.

Komisjon esitas 27. veebruaril 2023 Euroopa Parlamendile ja nõukogule ettepaneku muuta määrust (EL) 2020/2170 seoses liidu tariifikvootide ja muude impordikvootide kohaldamisega teatavate Põhja-Iirimaale saadetud toodete suhtes <sup>(2)</sup>. Ettepaneku kohaselt tuleks teatavate Ühendkuningriigist pärit ja selle teistest osadest otse Põhja-Iirimaale saadetud terasetoodete puhul lubada kasutada asjaomaseid liidu tariifikvootide. Kui käesolev ettepanek vastu võetakse, tuleks terase kaitsemeetmet muuta, luues sihtotstarbelised tariifikvoodid ettepanekuga hõlmatud kategooriatesse kuuluvate teatavate Ühendkuningriigist pärit ja selle teistest osadest otse Põhja-Iirimaale saadetud terasetoodete jaoks.

## 1 Hõlmatud tooted

Terase kaitsemeetme muudatus puudutab ainult kahte tootekategooriat: Legeerimata terasest ja muust legeerterasest kvartovaltsplaadid <sup>(3)</sup> (kategooria 7) ning rauast või legeerimata terasest nurgad, stantsid ja profiilid <sup>(4)</sup> (kategooria 17).

## 2 Menetluse ulatus

Selle menetluse kohaldamisala piirdub kahe sihtotstarbelise tariifikvoodi loomisega kategooriasse 7 ja 17 kuuluvate Ühendkuningriigist pärit ja selle teistest osadest otse Põhja-Iirimaale saadetud terasetoodete jaoks.

## 3 Metoodika

Komisjon on seisukohal, et kõige asjakohasem metoodika uute tariifikvootide mahu arvutamiseks peaks olema järgmine:

- a) kasutatakse kättesaadavaid statistilisi andmeid <sup>(5)</sup> ajavahemiku 1. jaanuar 2021 kuni 30. juuni 2022 kohta.
- b) tehakse andmed aastapõhiseks, et saada maht, mis oleks aasta tariifikvoot;
- c) jaotatakse kvartalimahud proportsionaalselt päevade arvuga igas kvartalis.

Eespool kirjeldatud metoodikat silmas pidades on käesoleva teate I lisas esitatud aasta tariifikvootide mahud tootekategooriate ja päritolu kaupa.

Kavandatav tariifikvoot ei mõjuta mingil viisil nende kahe kategooria kehtivate üldiste tariifikvootide mahtu ega haldamist.

### 3.1 Kirjalikud esildised

Komisjon kutsub huvitatud isikuid üles esitama märkusi ainult kohandamisest tingitud uute kavandatavate tariifikvootide kohta. Märkused peaksid käsitlema üksnes tariifikvootide kohandamiseks kasutatavat metoodikat.

Teave ja seda toetavad tõendid peavad jõudma komisjoni **10 päeva** jooksul pärast käesoleva teate avaldamist *Euroopa Liidu Teatajas*.

<sup>(1)</sup> Komisjoni 31. jaanuari 2019. aasta rakendusmäärus (EL) 2019/159, millega kehtestatakse lõplikud kaitsemeetmed teatavate terasetoodete impordi suhtes (ELT L 31, 1.2.2019, lk 27).

<sup>(2)</sup> COM(2023) 125 final, 2023/0063 (COD), 27.2.2023

<sup>(3)</sup> CN-koodid: 7208 51 20, 7208 51 91, 7208 51 98, 7208 52 91, 7208 90 20, 7208 90 80, 7210 90 30, 7225 40 12, 7225 40 40, 7225 40 60, 7225 99 00.

<sup>(4)</sup> CN-koodid: 7216 31 10, 7216 31 90, 7216 32 11, 7216 32 19, 7216 32 91, 7216 32 99, 7216 33 10, 7216 33 90.

<sup>(5)</sup> Komisjoni 24. novembri 2015. aasta rakendusmääruse (EL) 2015/2447 artiklite 55 ja 56 alusel loodud elektroonilisest süsteemist kättesaadavad andmed

### 3.2 Teabe esitamine ja käesolevas teates kindlaks määratud tähtaegade pikendamine

Üldjuhul võivad huvitatud isikud esitada teavet üksnes käesolevas teates kindlaks määratud tähtaegade jooksul. Käesolevas teates esitatud tähtaegade pikendamist võib taotleda üksnes erandlike asjaolude korral ja seda võimaldatakse ainult nõuetekohaselt põhjendatud juhul. Nõuetekohaselt põhjendatud erandjuhul võib esildise esitamise tähtaega tavaliselt pikendada kuni **kolme päeva võrra**.

### 3.3 Kirjaliku teabe esitamise juhend

Selleks et tagada esildiste järjepidevus ning nende kiire käsitlemine ja hindamine, on komisjon koostanud **vormi, mida osalised peavad oma märkuste esitamisel kasutama**. Vorm on esitatud käesoleva teate II lisas.

Komisjonile kaubanduskaitset käsitlevateks menetlusteks esitatud teabe suhtes ei kohaldata autoriõigust. Enne kolmanda isiku autoriõigustega kaitstud teabe ja/või andmete esitamist komisjonile peavad huvitatud isikud saama autoriõiguse omajalt konkreetse loa, mis sõnaselgelt võimaldab komisjonil a) kasutada kõnealust teavet ja andmeid käesolevas kaubanduse kaitsemeetet käsitlevas menetluses ja b) esitada huvitatud isikutele teavet ja/või andmeid käesolevas uurimises kasutamiseks sellises vormis, mis võimaldab neil oma kaitseõigust kasutada.

Kirjalikud esildised, mida huvitatud isikud paluvad käsitleda konfidentsiaalsena, peavad olema varustatud märkega „Limited“<sup>(6)</sup>. Uurimise käigus teabe esitajatel palutakse oma teabe konfidentsiaalsena käsitamise taotlust põhjendada.

Isikud, kes esitavad teavet märkega „Limited“, peavad vastavalt määruse (EL) 2015/478<sup>(7)</sup> artiklile 8 ja määruse (EL) nr 2015/755<sup>(8)</sup> artiklile 5 esitama ka teabe mittekonfidentsiaalse kokkuvõtte, millele on lisatud märged „For inspection by interested parties“ (tutvumiseks huvitatud isikutele). Need kokkuvõtted peaksid olema piisavalt üksikasjalikud, et konfidentsiaalsena esitatud teabe sisust oleks võimalik vajalikul määral aru saada, ning need peavad jõudma komisjoni samal ajal kui versioon märkega „Limited“.

Kui konfidentsiaalse teabe esitaja ei anna teabe konfidentsiaalsena käsitamise taotlusele sobilikku põhjendust või ei esita nõutavas vormis ja nõutava kvaliteediga mittekonfidentsiaalset kokkuvõtet, võib komisjon jätta sellise teabe arvesse võtmata, kui asjakohastest allikatest ei ole teabe õigsust võimalik rahuldavalt kontrollida.

Huvitatud isikutel palutakse teave ja taotlused koos skaneeritud volikirjadega esitada TRON.tdi (<https://tron.trade.ec.europa.eu/tron/TDI>) platvormi kaudu. TRON.tdi-d või e-posti kasutades nõustuvad huvitatud isikud elektrooniliselt esitatavate materjalide suhtes kehtivate eeskirjadega, mis on esitatud dokumendis „CORRESPONDENCE WITH THE EUROPEAN COMMISSION IN TRADE DEFENCE CASES“ ja avaldatud kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil: [http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc\\_148003.pdf](http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2011/june/tradoc_148003.pdf)

Huvitatud isikutel tuleb esitada oma nimi, aadress ja telefon ning toimiv ametlik e-posti aadress, mida vaadatakse iga päev. Kui kontaktandmed on saadud, suhtleb komisjon huvitatud isikutega ainult TRON.tdi või e-posti teel, välja arvatud juhul, kui nad avaldavad selgelt soovi saada kõik dokumendid komisjonilt muude sidevahendite kaudu või kui dokumendi laadi tõttu tuleb see saata tähtitud kirjaga. Huvitatud isikud leiavad täiendavad eeskirjad ja lisateabe komisjoniga suhtlemise, sealhulgas TRON.tdi kaudu saadetavate esildiste suhtes kehtivate põhimõtete kohta eespool osutatud huvitatud isikutega suhtlemise juhendist.

Komisjoni postiaadress:

European Commission  
Directorate-General for Trade  
Directorate G, unit G5  
Office: CHAR 03/66  
1049 Bruxelles/Brussel  
BELGIQUE/BELGIË

<sup>(6)</sup> Märkega „Limited“ tähistatakse dokumendid, mida käsitatakse konfidentsiaalsena määruse (EL) 2015/478 artikli 8, määruse (EL) 2015/755 artikli 5 ning WTO kaitsemeetmete lepingu artikli 3 lõike 2 kohaselt. Seda dokumenti kaitstakse ka Euroopa Parlamendi ja nõukogu määruse (EÜ) nr 1049/2001 (EÜT L 145, 31.5.2001, lk 43) artikli 4 kohaselt.

<sup>(7)</sup> ELT L83, 27.3.2015, lk 16.

<sup>(8)</sup> ELT L123, 19.5.2015, lk 33.

TRON.tdi: <https://webgate.ec.europa.eu/tron/tdi>

E-posti aadress: TRADE-SAFE009-REVIEW@ec.europa.eu

#### 4 **Ajakava**

Kui kaasseadusandjad võtavad vastu ettepaneku tariifikvootide määrase muutmiseks, jõustub ELi terase kaitsemeetmete määrase muudatus pärast seda võimalikult kiiresti.

#### 5 **Ärakuulamise eest vastutav ametnik**

Ärakuulamise eest vastutav ametnik on vahendaja huvitatud isikute ja uurimist korraldavate komisjoni talituste vahel. Ärakuulamise eest vastutav ametnik tegeleb toimikule juurdepääsu taotlustega, vaidlustega dokumentide konfidentsiaalsuse üle, tähtaegade pikendamise taotlustega ja muude menetluse käigus esitatavate taotlustega, mis käsitlevad huvitatud isikute ja kolmandate isikute kaitseõigust.

Huvitatud isikud võivad taotleda ärakuulamise eest vastutava ametniku sekkumist. Põhimõtteliselt piirduvad need sekkumised teemadega, mis tekivad käesoleva menetluse käigus.

Taotlus ärakuulamise eest vastutava ametniku sekkumiseks tuleks esitada kirjalikult ning taotlust tuleks põhjendada. Ärakuulamise eest vastutav ametnik analüüsib esitatud taotluse põhjendusi, pidades silmas uurimise hea haldamise ja õigeaegse lõpuleviimise eesmärki.

Lisateave ja kontaktandmed on huvitatud isikutele kättesaadavad kaubanduse peadirektoraadis ärakuulamise eest vastutava ametniku veebisaidil: <http://ec.europa.eu/trade/trade-policy-and-you/contacts/hearing-officer/>

#### 6 **Isikuandmete töötlemine**

Kõiki uurimise käigus kogutud isikuandmeid töödeldakse vastavalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu määrusele (EL) 2018/1725 <sup>(9)</sup>.

Isikuandmete kaitset käsitlev teade, milles teavitatakse kõiki isikuid komisjoni kaubanduse kaitsemeetmete raames toimuvast isikuandmete töötlemisest, on kättesaadav kaubanduse peadirektoraadi veebisaidil: <http://trade.ec.europa.eu/doclib/html/157639.htm>

---

<sup>(9)</sup> Euroopa Parlamendi ja nõukogu 23. oktoobri 2018. aasta määrus (EL) 2018/1725, mis käsitleb füüsiliste isikute kaitset isikuandmete töötlemisel liidu institutsioonides, organites ja asutustes ning isikuandmete vaba liikumist, ning millega tunnistatakse kehtetuks määrus (EÜ) nr 45/2001 ja otsus nr 1247/2002/EÜ (ELT L 295, 21.11.2018, lk 39).

## Tariifikvootide mahud

Toote-number	Toote-kategooria	CN-koodid	Jaotus riigiti (vajaduse korral)	Aasta 6				Lisatolli-maksumäär
				1.7.2023– 30.9.2023	1.10.2023– 31.12.2023	1.1.2024– 31.3.2024	1.4.2024– 30.6.2024	
				Tariifikvoodi maht (netotonnides)				
7	Legeerimata terasest ja muust legeer-terasest kvartovalts-plaadid	7208 51 20, 7208 51 91, 7208 51 98, 7208 52 91, 7208 90 20, 7208 90 80, 7210 90 30, 7225 40 12, 7225 40 40, 7225 40 60, 7225 99 00	Ukraina <sup>(1)</sup>	280 051,01	280 051,01	277 006,97	277 006,97	25 %
			Muud riigid	575 178,29	575 178,29	568 926,35	568 926,35	25 %
			Ühend-kuningriik (muudest Ühend-kuningriigi osadest Põhja-Iirimaale)	5 231,58	5 231,58	5 174,72	5 174,72	25 %
17	Rauast või legeerimata terasest nurgad, stantsid ja profiilid	7216 31 10, 7216 31 90, 7216 32 11, 7216 32 19, 7216 32 91, 7216 32 99, 7216 33 10, 7216 33 90	Ukraina	31 232,21	31 232,21	30 892,73	30 892,73	25 %
			Muud riigid	67 361,21	67 361,21	66 629,03	66 629,03	25 %
			Ühend-kuningriik (muudest Ühend-kuningriigi osadest Põhja-Iirimaale)	14 061,23	14 061,23	13 908,39	13 908,39	25 %

<sup>(1)</sup> Kuigi Ukraina on loetletud lisas, ei kohaldata neid riigipõhiseid kvote, millel on nendega seotud järjekorranumber, tulenevalt Euroopa Parlamendi ja nõukogu 30. mai 2022. aasta määrusest (EL) 2022/870, mis käsitleb kaubanduse ajutist liberaliseerimist, millega täiendatakse Ukraina toodete suhtes kohaldatavaid kaubanduskontsessioone ühelt poolt Euroopa Liidu ja Euroopa Aatomienergiaühenduse ning nende liikmesriikide ja teiselt poolt Ukraina vahelise assotsieerimislepingu alusel (ELT L 152, 3.6.2022, lk 103).



## II LISA

## MÄRKUSTE ESITAMISE VORM

1. Kui Teil on teate punktis 3 kirjeldatud meetodika kohta märkusi, esitage need palun **alljärgnevas tekstikastis ja kõige rohkem kahel leheküljel** ja esitage teistsugune meetodika. Kui soovite esitada komisjonile teistsuguse meetodi tariifikvootide mahtude arvutamiseks, lisage **eraldi Exceli failis** selle kohaselt tehtud arvutused.
2.  Lisan Exceli faili arvutustega (teha lahtrisse rist)

A) Teistsuguse meetodi pakkumise põhjused

B) Teistsugune meetod

---